



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2014**

**DUTCH / NÉERLANDAIS / NEERLANDÉS B**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

**TEKST A — CONSUMINDER ABC**

1. In tijden van crisis
2. Bepalen welke uitgaven onvermijdelijk zijn.
3. Kleding, boodschappen en luxe uitgaven (*ongeacht de volgorde*). **[3 punten]**
4. Verplichtingen
5. Steunen
6. ONWAAR – “... omdat je een slechte bui hebt...”
7. WAAR – “Schroef heel langzaam je uitgaven terug.”
8. ONWAAR – “Stel jezelf de loodzware vraag”
9. ONWAAR – “Pas als ... aanschaf over.”
10. B

**TEKST A: [12 punten]**

**TEKST B — STEEDS MAAR WEER DIE JONGERENTAAL**

11. Integratie

12. C, E, G, J

*[4 punten]*

13. Te laten zien bij wie je wilt horen.

14. Talige elementen

15. Plotseling

16. Slechte

17. Onvermogen

18. Afwijkingen

19. Groot

20. A

**TEKST B: [13 punten]**

**TEKST C — BEDRIJVIGHEID**

21. (a) Buitenlandse bedrijven } *[1 punten]*  
(b) Popgroepen (U2/Rolling Stones) } *(ongeacht de volgorde)* *[1 punten]*
22. (a) Niet meer van deze tijd } *[1 punten]*  
(b) Ongepast } *(ongeacht de volgorde)* *[1 punten]*
23. Internationale organisaties
24. (a) Alle bedrijven... wet } *[1 punten]*  
(b) Nederland verdient eraan / schept werk } *(ongeacht de volgorde)* *[1 punten]*
25. Blootleggen
26. Door (te) lichten
27. Het voortouw nemen
28. Door de beugel kan

**TEKST C: [11 punten]**

**TEKST D — EEN FRAGMENT UIT TRALIEVADER**

- 29. De vader
- 30. ... had een strafblad ... kunnen behangen
- 31. Een schele Neanderthaler
- 32. Sidderde
- 33. Dan waren hun uren geteld
  
- 34. Een Russische jongen
- 35. Willi (Hammer)
- 36. De (Russische) jongen
  
- 37. Het niveau van een stinkzwam
  
- 38. E
- 39. H
- 40. D
- 41. J

**TEKST D: [13 punten]**

**TEKST E — ‘HIPSTER’ MEESTER BART IS HIT OP INTERNET**

42. D

43. A

44. B

45. Absolute

46. Omarmt

47. Vaak

48. Denken

49. ONWAAR – “Steeds meer ... bundelen” (maak...mee).

50. WAAR – “Het mooie ... van zijn.” / “Als ik ... dat gezegd?”

51. ONWAAR – “Uiteraard ... mee weg”

52. C

**TEKST E: [11 punten]**

**TOTAAL: [60 punten]**

---